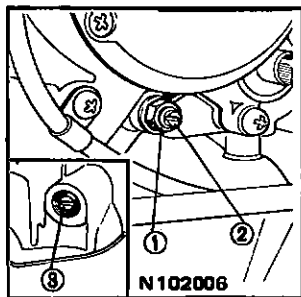


Cam Chain Adjustment

1. Start the engine and maintain it at idle speed (1,300 rpm).
2. Loosen the lock nut (1) and loosen tensioner adjust bolt (2) approximately one half turn.
3. If the chain is still noisy, loosen 14 mm sealing bolt and screw in the tensioner bolt (3) gradually until it is no longer noisy. Tighten the lock nut and 14 mm sealing bolt securely.



Ajuste de la cadena de levas

1. Arranque el motor y déjelo funcionar al ralentí (1.300 rpm).
2. Afloje la tuerca de fijación (1) y el perno de ajuste (2) del tensor, un medio giro aproximadamente.
3. Si la cadena produce aún ruidos, afloje el perno de sello de 14 mm y atornille el perno (3) del tensor hasta hacer desaparecer los ruidos de la cadena. Luego apriete la tuerca fijadora y el perno de sello de 14 mm, de forma segura.